No. 2003/104

Saturday, 31 May 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Monday, 2 June 2003

General Assembly

Fifty-seventh session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

3–6 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 7

Informal consultations on agenda items:

Item 126 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations):

Support account for peacekeeping operations (A/57/725, A/57/732 and A/57/776);

(continued overleaf)

Announcement

The President of the Security Council (Russian Federation) will hold an informal briefing on the June provisional programme of work, on Tuesday, 3 June 2003, following the adjournment of the consultations of the whole, in the Press Briefing Room (S-226).

Announcement

The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' pick-up areas as of Monday, 2 June 2003.

03-37616

Gender mainstreaming (A/57/731 and A/57/776);

Resident investigators (A/57/494, A/57/772, paras. 86-95, and A/57/776);

Horizontal issues relating to the financing of peacekeeping operations (A/57/732, A/57/772 and A/57/5 (Vol. II))

Item 126 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations):

Closed peacekeeping missions (A/57/789):

Military Observer Group of the United Nations Verification Mission in Guatemala
United Nations Observer Group in Central America and United Nations Observer Mission in El Salvador
United Nations Mission in Haiti (item144)
United Nations Operation in Mozambique (item 141)
United Nations Operation in Somalia (item 140)
United Nations Preventive Deployment Force (item 137)
United Nations Protection Force, United Nations Confidence Restoration Operation in Croatia, United Nations Preventive Deployment Force and United Nations Peace Forces headquarters (item 139)
United Nations Support Mission in Haiti, United Nations Transition Mission in Haiti and United Nations Civilian Police Mission in Haiti (item 149)
United Nations Transitional Administration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium and Civilian Police Support Group (item 148)
United Nations Transitional Authority in Cambodia (item 138)

United Nations Transition Assistance Group (A/57/793)

Item 136 (Financing of the United Nations Mission of Observers in Tajikistan (A/57/89 and A/57/792));

Item 145 (Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia (A/57/794));

Item 146 (Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda (A/57/753 and A/57/791));

Item 150 (Financing of the United Nations Mission in the Central African Republic (A/57/631 and A/57/795));

Item 126 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: Rates of reimbursement (A/57/774));

Item 112 (Programme budget for the biennium 2002-2003):

International Research and Training Institute for the Advancement of Women (A/56/907, A/57/797 and A/57/7/Add.27));

Outline of the proposed programme budget for the biennium 2004-2005 for the International Trade Centre UNCTAD/WTO (A/57/761 and A/57/7/Add.26);

Report of the Joint Inspection Unit on support costs related to extrabudgetary activities in organizations of the United Nations system (A/57/442, A/57/442/Add.1 and A/57/434, paras. 5-6);

Conditions of service and compensation for officials other than Secretariat officials serving the General Assembly: full-time members of the International Civil Service

Commission and the Chairman of the Advisory Committee in Administrative and Budgetary Questions (A/C.5/57/35);

Conditions of service and compensation for officials other than Secretariat officials: Members of the International Court of Justice, Judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia and Judges of the International Tribunal for Rwanda (A/C.5/57/36 and A/C.5/57/SR.49);

Item 122 (Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services):

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the management review of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (A/57/488);

Item 126 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations):

Mission subsistence allowance (A/56/648);

Mission liquidation activities (A/56/896);

Procurement of goods and services through letters of assist (A/57/718);

Report of the Joint Inspection Unit on reforming the Field Service category of personnel (A/57/78, A/57/78/Add.1 and A/57/434);

Wet-lease, dry-lease and self-sustainment arrangements (A/57/397);

Field assets control system (A/57/765); and

Use of United Nations Volunteers (A/55/697, A/55/874 and A/56/7)

Fifty-eighth regular session of the General Assembly

General debate
(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council

10–1 p.m. . . . . 12th meeting (closed) . . . . . Trusteeship Council Chamber

Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

10–1 p.m. . . . . 3rd meeting . . . . . Conference Room 3

1. Adoption of the agenda
2. Requests for hearing (Aide-mémoire 9/03 to 10/03)
3. Question of the dissemination of information on decolonization (A/AC.109/2003/18, A/AC.109/2003/L.4)
4. Information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 *e* of the Charter of the United Nations (A/AC.109/2003/L.5, A/58/69)
5. Question of sending visiting missions to Territories (A/AC.109/2003/L.6)
6. Other matters

United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea
Fourth Meeting

10–1 p.m. . . . . 1st meeting . . . . . Conference Room 1

3–6 p.m. . . . . 2nd meeting . . . . . Conference Room 1

Committee on Contributions
Sixty-third session

10–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

1. Executive session: Proposed programme budget for 2004-2005: Part I
2. Section 9: Economic and social affairs

Group of Governmental Experts on Tracing Illicit Small Arms and Light Weapons
Third session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

Economic and Social Council

Informal consultations

3–6 p.m. Informal consultations (closed) . . . . . Economic and Social Council Chamber

Informal consultations on the high-level segment of the substantive session of the Council under the chairmanship of the President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Gert Rosenthal (Guatemala)

United Nations Children's Fund

Executive Board

Annual session for 2003

10 a.m.–1 p.m. 1st meeting . . . . . Conference Room 2

1. Opening of the session: statements by the President of the Executive Board and the Executive Director . . . . . [1]
2. Adoption of the provisional agenda and timetable and organization of work (E/ICEF/2003/10 and E/ICEF/2003/10/Corr.1) . . . . . [2]
3. Report of the Executive Director (E/ICEF/2003/4 (Part II)) . . . . . [3]

3–6 p.m. 2nd meeting . . . . . Conference Room 2

1. Report of the Executive Director (E/ICEF/2003/4 (Part II)) . . . . . [3]
2. Review of the issue of establishment of an operational reserve (E/ICEF/2003/AB/L.4) and report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions (E/ICEF/2003/AB/L.6) . . . . . [4]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 2 June 2003

Group of 77 *(on the integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic and social fields)*

10–1 p.m. Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

3–6 p.m. Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

Group of 77 *(Preparatory Committee on the High-level Conference on South-South Cooperation (at the expert level))*

4–6 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 2 June 2003

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Second session

The second session of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities will be held from 16 to 27 June 2003. The provisional agenda is contained in document A/AC.265/2003/L.1. The opening meeting will take place on Monday, 16 June 2003, at 10 a.m. in Conference Room 4. In accordance with the programme of work, the general debate on agenda items will be held, as follows: (a) Item 5: 17 June, 3 p.m.; and 18 June, 10 a.m. and 3 p.m.; and (b) Item 7: 19-20 June, 10 a.m. and 3 p.m.; 23 June, 10 a.m.

Statements during the general debate will be limited to 10 minutes for the Member States and specialized agencies, and 5 minutes for national institutions for human rights and non-governmental organizations. It is also reminded that the Secretariat would require 350 copies for the general distribution of statements.

Delegations are kindly requested to inscribe on the list of speakers (fax 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-1901 (Mr. Tam Chung); or 1 (212) 963-0388 (Ms. Janet Hizon).

Intergovernmental preparatory committee for the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation
First session

The first session of the Intergovernmental preparatory committee for the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation will take place at Headquarters from 23 to 27 June 2003. The provisional agenda is contained in document A/CONF.202/PC/1.

Background information on the report of the Secretary-General entitled "International Ministerial Conference: outcomes of the sub-regional and regional level preparations", prepared pursuant to General Assembly 57/242, is available at the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (Uganda House, UH-801A), and also on the Web site of the Office of the High Representative at www.un.org/ohrlls.

United Nations Convention on the Law of the Sea

Meeting of States Parties
Thirteenth Meeting

The Thirteenth Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 9 to 13 June 2003. The Meeting will be convened on Monday, 9 June 2003, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.29.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax 1 (212) 963-5847).

Economic and Social Council

Informal consultations

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), will hold informal consultations on the following items under the general segment of the substantive session of the Council, on Wednesday, 4 June 2003, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber:

1. Item 1: Themes for the high-level and coordination segments[1]
2. Item 7 (e): Long-term programme of support for Haiti (E/2003/54)
3. Item 7 (f) (also under 14 (a)): Mainstreaming a gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system[1]
4. Item 10: Regional cooperation[1]
5. Item 13 (c): Statistics (E/2003/24, Supplement No. 4)
6. Item 13 (e): Environment[1]
7. Item 13 (g): Public administration and development[1]
8. Item 13 (k): Cartography (E/2003/4)
9. Item 14 (b): Social development (E/2003/26, Supplement No. 6, A/58/67-E/2003/53, A/58/61-E/2003/5)
10. Item 16: Negotiation of an agreement between the United Nations and the World Tourism Organization to constitute it as a specialized agency[1]

[1] Background information is available on the following Web site: www.un.org/esa/coordination/ecosoc.

Committee for Programme and Coordination
Forty-third session

The forty-third session of the Committee for Programme and Coordination will be held at Headquarters from 9 June to 3 July 2003.

Delegations are reminded to submit the names of their representatives/observers participating at the forty-third session to the Secretary of the Committee for Programme and Coordination, Mr. Movses Abelian (room S-2633A; fax 1 (212) 963-0360) as soon as possible.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2003

The annual session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 10 June 2003, to Friday, 20 June 2003 in Conference Room 2. The joint session of the Executive Boards of UNDP/UNFPA and of UNICEF, with the participation of WFP, will take place on Friday, 6 June, and on Monday, 9 June 2003, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.2. Advance documentation for the session are posted on the Executive Board Secretariat Web site at www.undp.org/execbrd.

Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (tel. 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 2 June 2003.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(Preparatory Committee on the High-level Conference on South-South Cooperation (at the expert level))*

The second meeting of the Group of 77 (at the expert level) *(Preparatory Committee on the High-level Conference on South-South Cooperation (Marrakech, 16-19 December 2003))*, with international organizations, will be held on Tuesday and Wednesday, 3 and 4 June 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4.

Group of 77 *(on the integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic and social fields)*

There will be meetings of the Group of 77 *(on the integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic and social fields)* on Tuesday, 3 June 2003, from 10 a.m. to 1 p.m.in Conference Room 3, and from 3 to 6 p.m. (in a conference room to be announced).

Group of 77 *(Economic and Social Council: humanitarian segment)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(Economic and Social Council: humanitarian segment)* on Tuesday, 3 June 2003, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Group of 77 *(on Fifth Committee matters)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Tuesday, 3 June 2003, from 3 to 6 p.m. in Conference Room A.

World Bank Seminar on "Making Services Work for the Poor"

There will be a World Bank seminar on "Making Services Work for the Poor", which will introduce the upcoming *World Development Report 2004*, on Tuesday, 3 June 2003, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact the office of the World Bank (tel. 1 (212) 355-5112).

Least Developed Countries Meeting

There will be a meeting of the Least Developed Countries *(briefing by the High Representative for Least Developed Countries, Developing Landlocked Countries and Small Island Developing States; briefing by the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs; and preparation for the substantive session of the Economic and Social Council)* on Tuesday, 3 June 2003, at 3 p.m. in Conference Room 3.

UNDP Seminar on "Cooperative Benefits from Transboundary Waters"

There will be a seminar on "Cooperative Benefits from Transboundary Waters", organized by the Environmentally Sustainable Development Group, Bureau for Development Policy, UNDP, and the Quaker United Nations Office, on Wednesday, 4 June 2003, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 3. For further information, please contact Ms. Anna Brown (tel. 1 (212) 682-2745).

Briefing by the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN)

There will be a briefing by the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN) on its new publication entitled "Sustainable Fisheries, Implementing the New International Legal Regime", on Wednesday, 4 June 2003,

from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Briefing on the International Criminal Court (organized by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the NGO Committee on Human Rights)

There will be a briefing on the International Criminal Court, organized by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the NGO Committee on Human Rights on Thursday, 5 June 2003, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

UNITAR Workshop Series on Policy Awareness and Training in Information Technology

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation organize the 2003 Series entitled "Policy Awareness and Training in Information Technology", under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which will be repeated five times in 2003. The first four modules of each cycle, geared towards all diplomats, focus on: (a) introduction to computers and Windows 2000; (b) e-mail and internet search basis, (c) introduction to Microsoft Word 2000; and (d) web-page design basics and usability techniques. The fifth module, conducted as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology and is aimed essentially at ambassadors and senior diplomats, but is open also to staff of the United Nations, as well as NGOs.

Cycle III of this year's Series, to be conducted in English, will be held on 5 June and 19 June 2003. The date for the fifth module, the high-level seminar, will be announced later. For further information, please contact UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196 or 963-3021).

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities

The informal briefing on organizational matters concerning the upcoming second session of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities (16-27 June 2003) will be held on Friday 6 June 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

Policy Dialogue on "The WTO Agreement on Agriculture – An Engine for Development?"

There will be a policy dialogue on the theme "The WTO Agreement on Agriculture – An Engine for Development?", organized by the Socio-Economic Development Group, Bureau for Development Policy, UNDP, and the Friedrich Ebert Foundation (FES), on Tuesday, 17 June 2003, from 9.45 a.m. to 1.15 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact Ms. Kale Yideg (tel. 1 (212) 906-5037).

Announcements

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities

Delegations participating in the work of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities are kindly informed that copies of background information on the provisional agenda and the Note by the Secretary-General on the views of governments, intergovernmental organizations and United Nations bodies on a Comprehensive and Integral International Convention on Disability are available at the office of the United Nations Programme on Disability (room DC2-1385A).

Background information on the programme of work and status of documentation for the 2003 substantive session of the Economic and Social Council

Background information on the proposed programme of work and the status of documentation for the 2003 substantive session of the Economic and Social Council, 2003 (30 June–July 25) is available on the ECOSOC Web site at www.un.org/esa/coordination/ecosoc. Hard copies can be obtained at the ECOSOC Servicing Branch (room S-2950).

Background information on the summary of the President of the Economic and Social Council of the special high-level meeting of the Council with the Bretton Woods institutions and World Trade Organization (14 April 2003)

Background information on the summary by the President of the Economic and Social Council of the special high-level meeting of the Council with the Bretton Woods institutions and World Trade Organization, held on 14 April 2003, is available on the ECOSOC Web site at www.un.org/esa/coordination/ecosoc, and on the Financing for Development site at www.un.org/esa/ffd/. Hard copies can be obtained in room DC2-2384.

Security Council — **Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 30 May 2003

Security Council

4764th meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of the Democratic Republic of the Congo to participate, at his request, in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/578, which had been prepared in the Council's prior consultations.

The President drew attention to the amendments to the draft resolution in its provisional form.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution, as orally amended, (S/2003/578) before it.

Decision: The draft resolution (S/2003/578), as orally amended in its provisional form, received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1484 (2003).

4765th meeting

The situation concerning Western Sahara

Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara (S/2003/565)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/577, which had been prepared in the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/2003/577) before it.

Decision: The draft resolution (S/2003/577), received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1485 (2003).

4766th meeting

Wrap-up discussion on the work of the Security Council for the current month

Conflicts in Africa: Security Council Missions and United Nations mechanisms to promote peace and security

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, invited the representatives of Brazil, Burundi, Congo, the Democratic Republic of the Congo, Egypt, Greece, Japan, Malaysia, Mauritius, the Philippines, Rwanda, South Africa, Tunisia, the United Republic of Tanzania and Uruguay, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the

Council's provisional rules of procedure to Mr. Ibrahim Gambari, Under-Secretary-General and Special Advisor on Africa.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by Mr. Ibrahim Gambari.

Statements were made by the representatives of France and the United Kingdom.

The Council heard statements by the representatives of Mauritius and South Africa.

Statements were made by the representatives of Angola and Mexico.

The Council heard statements by the representatives of Egypt and Burundi.

Statements were made by the representatives of Cameroon and the United States.

The Council heard statements by the representatives of Brazil and the Congo.

The meeting was suspended.

Upon resumption of the meeting, statements were made by the representatives of Germany and Bulgaria.

The Council heard statements by the representatives of Japan and Malaysia.

Statements were made by the representatives of Chile and Spain.

The Council heard statements by the representatives of Greece (speaking on behalf of the European Union, the acceding countries of Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, the Slovak Republic and Slovenia, as well as the associated countries of Bulgaria, Romania and Turkey, which aligned themselves with this statement) and Uruguay.

Statements were made by the representatives of Guinea and the Syrian Arab Republic.

The Council heard statements by the representatives of the Philippines, the Democratic Republic of the Congo.

Statements were made by the representatives of China and the Russian Federation.

The Council heard statements by the representatives of Rwanda, Tunisia, and the United Republic of Tanzania.

The President made a statement in his capacity as the representative of Pakistan.

A further statement was made by Mr. Gambari.

Technical Cooperation among Developing Countries

High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries (TCDC)
Thirteenth session

5th meeting

Report of the Working Group . . . . . [6]

The Chairman-*cum*-Rapporteur of the Working Group, H.E. Mr. Milos Alcalay (Venezuela), reported on the work of the Working Group and presented its draft decisions, as contained in document TCDC/13/L.5

The Committee adopted the three draft decisions introduced by the Chairman (13/1, 13/2 and 13/3).

The Committee thus concluded its consideration of this item.

Approval of the provisional agenda for the fourteenth session of the High-level Committee . . . . . [7]

The Committee approved the provisional agenda for its fourteenth session, as contained in document TCDC/13/L.5 (decision 13/3), thus concluding its consideration of this item.

Other matters . . . . . [8]

The Committee concluded its consideration of this item.

Adoption of the report of the High-Level Committee on its thirteenth session . . . . [9]

The Rapporteur introduced the draft report of the High-level Committee, as contained in document TCDC/13/L.4 and TCDC/13/L.4/Add.1

Having adopted the draft decisions contained in document TCDC/13/L.5, the Committee agreed that delegations might submit amendments and additions to the narrative parts of the draft report, and authorized the Rapporteur to finalize those parts, thus concluding its consideration of this item.

Closure of the session

On behalf of the Administrator of UNDP, the Director of UNDP's Bureau for Development Policy made a statement. The Director of the Special Unit for Technical Cooperation among Developing Countries also made a statement.

Closing statements were made by Morocco (on behalf of the Group of 77 and China) and Greece (on behalf of the European Union). The representative of the Organization of the Islamic Conference also made a statement.

The President made a concluding statement and declared the thirteenth session of the High-level Committee closed.

General Assembly

International Law Commission
Fifty-fifth session
United Nations Office at Geneva

Friday, 30 May 2003

2765th meeting

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law (international liability in case of loss from transboundary harm arising out of hazardous activities) . . . . . [6]

The Commission continued its consideration of the Special Raporteur's first report on the topic (A/CN.4/531).

Convention on the Rights of the Child

Committee on the Rights of the Child
Thirty-third session
United Nations Office at Geneva

Friday, 30 May 2003

879th–880th meetings — *Consideration of reports by States parties* . . . . . [6]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic report of Jamaica (CRC/C/70/Add.15). In accordance with the Committee's rules of procedure, representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

Economic and Social Council

United Nations Forum on Forests
Third session
United Nations Office at Geneva

Friday, 30 May 2003

8th meeting — *Implementation of the proposals for action of the Intergovernmental Panel on Forests/ Intergovernmental Forum on Forests and the plan of action of the United Nations Forum on Forests: progress in implementation: economic aspects of forests* [3 (a) (i)]

The representative of the World Bank made a statement with regard to document E/CN.18/2003/7.

Panel discussion

Mr. Markku Simula, Indufor (Finland), was invited to act as Facilitator for the panel discussion.

Presentations were made by the following panellists: Mr. Yilmuz Akyuz, Director of the Division of Globalization and Development Strategies, UNCTAD, Ms. Maud Dlomo, Director of Water Affairs and Forestry of South Africa, Mr. Manoel Sobral Filho, Executive Director of the International Tropical Timber Organizations (ITTO), Mr. Alchim Steiner, Director-General of the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), and Mr. Marvin Brown, Director of Private Forest Land Management from the American Forest and Paper Association.

A panel discussion ensued, in which the following delegations participated: Canada, Senegal, Egypt, New Zealand and Russian Federation.

Mr. Brown and Mr. Steiner responded to questions raised.

The Facilitator made concluding remarks.

General statements on economic aspects of forests

Statements were made by the representatives of Morocco (on behalf of the Group of 77 and China), Greece (on behalf of the European Union and Turkey), India, the Republic of Korea, El Salvador, the Islamic Republic of Iran, Brazil and Indonesia.

9th meeting — *Common items for each session: enhanced cooperation and policy and programme coordination* . . . . . [4 (b)]

Panel discussion on regional initiatives

The Chairman made a statement.

Presentations were made by the following panellists: Mr. Virgilo Mauricio Viana (Amazonas perspective), Ms. Liza Ivanova González de Hodgson (Central American perspective), Mr. Peter Mayer and Mr. Christopher Prins (European perspective).

A panel discussion ensued, in which the delegations of the following countries participated: Greece (on behalf of the European Union, its acceding countries and Turkey), Japan, Sweden, Senegal, Norway, Hungary, the Congo, Brazil, Switzerland and the Islamic Republic of Iran, as well as the representative of the Food and Agriculture Organization of the United Nations.

The panellists responded to questions raised.

The Chairman made concluding remarks.

Review of the progress of the work during the first week of the session

Status of the secretariat and the trust fund

The Chairman drew the attention of the Forum to two draft proposals on the status of the secretariat and on the trust fund.

The Coordinator and Head of the Secretariat of the United Nations Forum on Forests made a statement.

Statements were made by the representatives of Switzerland, Greece (on behalf of the European Union), Brazil (on behalf of the Group of 77 and China), the United States and the Russian Federation.

Multi-stakeholder dialogue . . . . . [4 (a)]

The Chairman drew the attention of the Forum to his summary of the multi-stakeholder dialogue.

Ad hoc expert groups

The Chairman made a statement on the progress made in the informal consultations held under his chairmanship.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000

Ratification: Portugal (21 May 2003)[1]

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Persistent Organic Pollutants. Aarhus, 24 June 1998

Ratification: Iceland (29 May 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 22 March 1989

Accession: Ghana (30 May 2003)[1]

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Accession: Ghana (30 May 2003)[1]

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Ratification: Ghana (30 May 2003)[1]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Accession: Ghana (30 May 2003)[1]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification: Ghana (30 May 2003)[1]

Opening for signature

Framework Convention on Tobacco Control, Geneva, 18-28 May 2003

The above Convention was adopted during the 56th World Health Assembly, which took place from 19 to 28 May 2003, at the Palais des Nations, Geneva.

It is also expected that the Convention will be open for signature by all Members of the World Health Organization, or Members of the United Nations, and by regional economic integration organizations from 16 June 2003 to 22 June 2003 at the World Health Organization Headquarters in Geneva, and thereafter remain open for signature at United Nations Headquarters in New York from 30 June 2003 to 29 June 2004.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The Secretary-General would be obliged if States and regional economic integration organizations wishing to sign the Convention *during the signature event in Geneva* could, as necessary, provide copies of the required full powers in advance (12 June 2003) to the Office of the Legal Counsel, room 7057, World Health Organization, 20 Avenue Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland (tel. +41 22 791 2638; fax +41 22 791 4158; e-mail: burcig@who.int).

The original instruments of full powers should be brought at the time of the signature ceremony.

States and regional economic integration organizations wishing to sign the Convention at United Nations Headquarters in New York (from 30 June 2003 to 29 June 2004) should contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail: treaty@un.org).

Other announcements

Women's International Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum on the theme "The United Nations Works: On the Road with the Secretary-General", on Monday, 9 June 2003, from 11 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Mrs. Nane Annan will be the speaker.

Book Presentations (organized by the United Nations University)

The United Nations University will launch some of its most recent publications on Wednesday, 11 June 2003, from 2.30 to 5 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. The book presentations will be followed by a discussion on "Challenges Facing the International Community and the United Nations in Post-war Iraq".

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend [Further information: www.ony.unu.edu; email unuona@ony.unu.edu].

Chairmen of Regional Groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June 2003 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Morocco
H.E. Mr. Mohamed Bennouna

Asian States:
Singapore
H.E. Mr. Kishore Mahbubani

Eastern European States:
Czech Republic
H.E. Mr. Mr. Hynek Kmoníček

Latin American and Caribbean States:
Bolivia
H.E. Mr. Erwin Ortiz Gandarillas
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Austria
H.E. Mr. Gerhard Pfanzelter

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Greek presidency of the European Union:
www.greeceun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 30 May 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-seventh session
	Fifth Committee
A/C.5/57/L.82	Item 134 — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations — Financing of the United Nations Mission in Sierra Leone [A C E F R S]
A/C.5/57/L.83	Item 135 — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations — Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara [A C E F R S]
	Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples
A/AC.109/2003/L.4	Draft resolution submitted by the Chairman — Dissemination of information on decolonization [A C E F R S]
A/AC.109/2003/L.5	Draft resolution submitted by the Chairman — Information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 *e* of the Charter of the United Nations [A C E F R S]
A/AC.109/2003/L.6	Draft resolution submitted by the Chairman — Question of sending visiting missions to Territories [A C E F R S]
A/AC.109/2003/L.7	Cuba: draft resolution — Special Committee decision of 10 June 2002 concerning Puerto Rico [A C E F R S]
A/AC.109/2003/INF/1	List of delegations [E F S (trilingual)]

Security Council	**Documents**
S/2003/535	Letter dated 9 May 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/537	Letter dated 9 May 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/566	Second special report of the Secretary-General on the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo [A C E F R S]
S/2003/569	Letter dated 22 May 2003 from the Permanent Representative of Georgia to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/573	Letter dated 22 May 2003 from the Permanent Representative of Greece to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

S/2003/579 Letter dated 28 May 2003 from the Permanent Representative of Mauritius to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999)

S/AC.37/2003/(1455)/17 Note verbale dated 17 April 2003 from the Permanent Mission of Singapore to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

S/AC.37/2003/(1455)/19 Letter dated 17 April 2003 from the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Technical cooperation among developing countries

Documents

TCDC/13/L.4 Draft report of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries [A C E F R S]

TCDC/13/L.4/Add.1 Draft report of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Annual session 2003

DP/FPA/2003/10 Item 13 of the provisional agenda — United Nations Population Fund — Delegation of Formal Authority to the Executive Director on UNFPA Personnel matters — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/104

Samedi 31 mai 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Lundi 2 juin 2003

Assemblée générale

Cinquante-septième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

15 à 18 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 7

Consultations officieuses sur :

Point 126 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies) :

Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix (A/57/725, A/57/732 et A/57/776);

Parité hommes-femmes (A/57/731 et A/57/776);

Enquêteurs résidents (A/57/494, A/57/772, par. 86 à 95, et A/57/776); et

Questions horizontales relatives au financement des opérations de maintien de la paix (A/57/732, A/57/772 et A/57/5 (Vol. II))

(suite au verso)

Avis Le Président du Conseil de sécurité (Fédération de Russie) tiendra une réunion d'information informelle sur le projet de programme de travail de juin le mardi 3 juin 2003, à l'issue des consultations plénières, dans la salle des conférences de presse (S-226).

Avis Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution aux délégations, à partir du lundi 2 juin 2003.

03-37617

Point 126 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies) :

Opérations de maintien de la paix clôturées (A/57/789) :

Groupe d'observateurs militaires de la Mission de vérification des Nations Unies au Guatemala
Groupe d'observateurs des Nations Unies en Amérique centrale et Mission d'observation des Nations Unies en El Salvador
Mission des Nations Unies en Haïti (point 144)
Opération des Nations Unies au Mozambique (point 141)
Opération des Nations Unies en Somalie (point 140)
Force de déploiement préventif des Nations Unies (point 137)
Force de protection des Nations Unies, Opération des Nations Unies pour le rétablissement de la confiance en Croatie, Force de déploiement préventif des Nations Unies et quartier général des Forces de paix des Nations Unies (point 139)
Mission d'appui des Nations Unies en Haïti, Mission de transition des Nations Unies en Haïti et Mission de police civile des Nations Unies en Haïti (point 149)
Administration transitoire des Nations Unies pour la Slavonie orientale, la Baranja et le Srem occidental (point 148)
Groupe d'appui de la police civile; et Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (point 138)

Groupe d'assistance des Nations Unies pour la période de transition (A/57/793)

Point 136 (Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Tadjikistan (A/57/89 et A/57/792));

Point 145 (Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria (A/57/794));

Point 146 (Financement de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda (A/57/753 et A/57/791));

Point 150 (Financement de la Mission des Nations Unies en République centrafricaine (A/57/631 et A/57/795));

Point 126 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Montants à rembourser (A/57/774));

Point 112 (Budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003) :

Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme (A/56/907, A/57/797 et A/57/7/Add.27);

Esquisse budgétaire proposée pour l'exercice biennal 2004-2005 – Centre CNUCED/OMC du commerce international (A/57/761 et A/57/7/Add.26);

Rapport du Corps commun d'inspection sur les dépenses d'appui relatives aux activités extrabudgétaires dans les organisations du système des Nations Unies (A/57/442, A/57/442/Add.1 et A/57/434, par. 5 et 6);

Conditions d'emploi et rémunération des personnes, autres que des fonctionnaires du Secrétariat, qui sont au service de l'Assemblée générale : membres à temps complet de la Commission de la fonction publique internationale et Président du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (A/C.5/57/35);

Conditions d'emploi et rémunération des personnes qui n'ont pas la qualité de fonctionnaires du Secrétariat : Membres de la Cour internationale de Justice, Juges du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie, Juges du Tribunal international pour le Rwanda (A/C.5/57/36 et A/C.5/57/SR.49);

Point 122 (Rapport du Secrétaire général sur les activités du Bureau des services de contrôle interne) :

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'Étude de la gestion du Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme (A/57/488);

Point 126 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies) :

Indemnité de subsistance des missions (A/56/648);

Activités de liquidation des missions (A/56/896);

Achat de biens et de services au moyen de lettres d'attribution (A/57/718);

Rapport du Corps commun d'inspection sur la réforme du Service mobile (A/57/78, A/57/78/Add.1 et A/57/434);

Contrats de location avec ou sans service et des contrats de soutien logistique autonome (A/57/397);

Système de contrôle du matériel des missions (A/57/765); et

Participation des Volontaires des Nations Unies aux opérations de maintien de la paix (A/55/697, A/55/874 et A/56/7)

Cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité

10 à 13 heures . . . . . 12e séance (privée) . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

10 à 13 heures . . . . . 3e séance . . . . . Salle de conférence 3

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Demandes d'audition (Aide-mémoire 9/03 à 10/03)
3. Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation (A/AC.109/2003/18, A/AC.109/2003/L.4)
4. Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués en vertu de l'Article 73 *e* de la Charte des Nations Unies (A/AC.109/2003/L.5, A/58/69)
5. Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires (A/AC.109/2003/L.6)
6. Questions diverses

Processus consultatif officieux des Nations Unies ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer
Quatrième Réunion

10 à 13 heures . . . . . 1re séance . . . . . Salle de conférence 1

15 à 18 heures . . . . . 2e séance . . . . . Salle de conférence 1

Comité des contributions
Soixante-troisième session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. Session exécutive : Projet de budget-programme pour 2004-2005 : Partie I
2. Section 9 : Affaires économiques et sociales

Groupe d'experts gouvernementaux sur le traçage des armes légères
Troisième session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 6

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 6

Conseil économique et social

Consultations officieuses

15 à 18 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle du Conseil économique et social

Consultations officieuses sur le débat de haut niveau de la session de fond du Conseil, sous la conduite du Président du Conseil économique et social, S.E. M. Gert Rosenthal (Guatemala)

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Session annuelle de 2003

10 à 13 heures . . . . . 1re séance . . . . . Salle de conférence 2

1. Ouverture de la session : déclarations du Président du Conseil d'administration et de la Directrice générale . . . . . [1]
2. Adoption de l'ordre du jour provisoire et de l'horaire et de l'organisation des travaux (E/ICEF/2003/10 et E/ICEF/2003/10/Corr.1) . . . . . [2]
3. Rapport de la Directrice générale (E/ICEF/2003/4 (Partie II)) . . . . . [3]

15 à 18 heures . . . . . 2e séance . . . . . Salle de conférence 2

1. Rapport de la Directrice générale (E/ICEF/2003/4 (Partie II)) . . . . . [3]
2. Examen de la question de la création d'une réserve opérationnelle (E/ICEF/2003/AB/L.4) et rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (E/ICEF/2003/AB/L.6) . . . . . [4]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 2 juin 2003

Groupe des 77 *(application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social)*

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Groupe des 77 *(Comité préparatoire de la Conférence de haut niveau sur la coopération Sud-Sud (au niveau des experts))*

16 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 8

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 2 juin 2003

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits des handicapés
Deuxième session

La deuxième session du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés aura lieu du 16 au 27 juin 2003. L'ordre du jour provisoire figure dans le document A/AC.265/2003/L.1. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 16 juin à 10 heures dans la salle de conférence 4. Conformément au programme de travail, le débat général sur les points de l'ordre du jour se tiendra, comme suit : a) Point 5 : 17 juin, 15 heures; et 18 juin, 10 heures et 15 heures; et b) Point 7 : 19-20 juin, 10 heures et 15 heures; 23 juin, 10 heures.

La durée des déclarations dans le cadre du débat général sera limitée à 10 minutes pour les États Membres et les institutions spécialisées, et à 5 minutes pour les institutions nationales du domaine des droits de l'homme et les organisations non gouvernementales. Il est également rappelé aux délégués que 350 exemplaires des déclarations seront requis pour distribution générale.

Les délégations sont priées de s'inscrire sur la liste des orateurs (télécopieur 1 (212) 963-5305; tél. 1 (212) 963-1901 (M. Tam Chung); ou 1 (212) 963-0388 (Mme Janet Hizon).

Comité préparatoire intergouvernemental de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et des organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport de transit
Première session

La première session du Comité préparatoire intergouvernemental de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et des organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport de transit aura lieu au Siège du 23 au 27 juin 2003. L'ordre du jour provisoire figure dans le document A/CONF.202/PC/1.

On peut se procurer de la documentation de référence sur le rapport du Secrétaire général intitulé "Conférence ministérielle internationale : résultats des préparatifs à l'échelle sous-régionale et régionale", établi conformément à la résolution 57/242 de l'Assemblée générale, auprès du Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (Uganda House, UH-801A), et également sur le site Web du Bureau du Haut Représentant à l'adresse www.un.org/ohrlls.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Réunion des États parties
Treizième Réunion

La treizième Réunion des États parties à la Convention de 1982 des Nations Unies sur le droit de la mer aura lieu au Siège du 9 au 13 juin 2003. La Réunion s'ouvrira le lundi 9 juin 2003 à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.29.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopieur 1 (212) 963-5847).

Conseil économique et social

Consultations officieuses

La Vice-Présidente du Conseil économique et social, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), tiendra des consultations officieuses sur les questions suivantes au titre du débat général de la session de fond du Conseil, le mercredi 4 juin 2003 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social :

1. Point 1 : Thèmes proposés pour le débat de haut niveau et le débat consacré aux questions de coordination[1]
2. Point 7 e) : Programme d'assistance à long terme à Haïti (E/2003/54)
3. Point 7 f) (également 14 a)) : Intégration d'une perspective sexospécifique dans toutes les politiques et tous les programmes du système des Nations Unies[1]
4. Point 10 : Coopération régionale[1]
5. Point 13 c) : Statistique (E/2003/24, Supplément No 4)
6. Point 13 e) : Environnement[1]
7. Point 13 g) : Administration publique et développement[1]
8. Point 13 k) : Cartographie (E/2003/4)
9. Point 14 b) : Développement social (E/2003/26, Supplément No 6, A/58/67-E/2003/53, A/58/61-E/2003/5)
10. Point 16 : Négociation d'un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation mondiale du tourisme en vue de la transformation de celle-ci en institution spécialisée des Nations Unies[1]

[1] De la documentation de référence est disponible sur le site Web www.un.org/esa/coordination/ecosoc.

Comité du programme et de la coordination
Quarante-troisième session

La quarante-troisième session du Comité du programme et de la coordination aura lieu au Siège du 9 juin au 3 juillet 2003.

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants/observateurs participant à la quarante-troisième session au Secrétaire du Comité du programme et de la coordination, M. Movses Abelian (bureau S-2633A; télécopieur 1 (212) 963-0360) le plus tôt possible.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Session annuelle de 2003

La session annuelle de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 10 au vendredi 20 juin 2003 dans la salle de conférence 2. La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et de l'UNICEF, avec la participation de Programme alimentaire mondial, aura lieu le vendredi 6 et le lundi 9 juin 2003 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.2. De la documentation préliminaire pour la session est disponible sur le site Web du secrétariat du Conseil d'administration (www.undp.org/execbrd). Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (tél. 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 2 juin 2003.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(Comité préparatoire de la Conférence de haut niveau sur la coopération Sud-Sud (au niveau des experts))*

La deuxième réunion du Comité préparatoire du Groupe des 77 (au niveau des experts) *(Conférence de haut niveau sur la coopération Sud-Sud (Marrakech, 16-19 décembre 2003))*, avec des organisations internationales, aura lieu le mardi 3 et le mercredi 4 juin 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 4.

Groupe des 77 *(application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social)*

Des réunions du Groupe des 77 *(application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social)* auront lieu le mardi 3 juin 2003 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 3 et de 15 à 18 heures (la salle de conférence sera annoncée).

Groupe des 77 *(Conseil économique et social : débat consacré aux affaires humanitaires)*

Une réunion du Groupe des 77 *(Conseil économique et social : débat consacré aux affaires humanitaires)* aura lieu le mardi 3 juin 2003 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

Une réunion du Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le mardi 3 juin 2003 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence A.

Séminaire de la Banque mondiale sur le thème "Faire fonctionner les services en faveur des pauvres"

Un séminaire de la Banque mondiale sur le thème "Faire fonctionner les services en faveur des pauvres", qui présentera le *Rapport sur le développement dans le monde 2004*, aura lieu le mardi 3 juin 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de la Banque mondiale (tél. 1 (212) 355-5112).

Réunion des pays les moins développés

Une réunion des pays les moins développés *(exposé du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement; réunion d'information du Bureau de la coordination des affaires humanitaires; et préparatifs de la session de fond du Conseil économique et social)* aura lieu le mardi 3 juin 2003 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

Séminaire du PNUD sur le thème "Bénéfices coopératifs des eaux transfrontières"

Un séminaire sur le thème "Bénéfices coopératifs des eaux transfrontières", organisé par le Groupe de l'environnement et du développement durables du Bureau des politiques de développement du PNUD et le Bureau de la Société des Amis auprès des Nations Unies, aura lieu le mercredi 4 juin 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Anna Brown (tél. 1 (212) 682-2745).

Réunion d'information de l'Union mondiale pour la conservation de la nature et de ses ressources (UICN)

Une réunion d'information de l'Union mondiale pour la conservation de la nature et de ses ressources (UICN) sur sa nouvelle publication intitulée "Pêcheries durables – Mise en œuvre du nouveau régime juridique international", le mercredi 4 juin 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Réunion d'information de la Cour pénale internationale (organisée par le Haut Commissariat aux droits de l'homme et le Comité des ONG sur les droits de l'homme)

Une réunion d'information de la Cour pénale internationale, organisée par le Haut Commissariat aux droits de l'homme et le Comité des ONG sur les droits de l'homme, aura lieu le jeudi 5 juin 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Série d'ateliers de l'UNITAR sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Intel Corporation organisent la série 2003, intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprend une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété cinq fois en 2003. Les quatre premiers modules de chaque cycle, destinés à tous les diplomates, porteront sur les sujets suivants : a) introduction aux ordinateurs et à Windows 2000; b) notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) introduction à Microsoft Word 2000; et d) conception et tenue à jour des pages Web. Le cinquième module, conçu comme un séminaire interactif, traite des politiques et affaires de sécurité en matière de technologie de l'information et est destiné essentiellement aux ambassadeurs et aux diplomates de rang élevé, mais est aussi ouvert à la participation des fonctionnaires de l'ONU et des ONG.

Le cycle III de la série 2003, qui se déroulera en anglais, aura lieu le 5 juin et le 19 juin 2003. La date du cinquième module, le séminaire de haut niveau, sera annoncée ultérieurement. Pour plus de renseignements, veuillez contacter l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196 ou 963-3021).

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés

La réunion d'information officieuse sur les questions d'organisation concernant la deuxième session à venir du Comité spécial pour examiner les propositions sur une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés (16-27 juin 2003) aura lieu le vendredi 6 juin 2003 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

Dialogue politique sur le thème "L'Accord de l'OMC sur l'agriculture – Un moteur de développement?"

Un dialogue politique sur le thème "L'Accord de l'OMC sur l'agriculture – Un moteur de développement?", organisé par le Groupe pour le développement socioéconomique du Bureau des politiques de développement du PNUD et la Fondation Friedrich Ebert (FES), aura lieu le mardi 17 juin 2003 de 9 h 45 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Kale Yideg (tél. 1 (212) 906-5037).

Avis

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés

Les délégations qui participeront aux travaux du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés sont informées que des exemplaires de la documentation de référence sur l'ordre du jour provisoire et la note du Secrétaire général, contenant les vues des gouvernements, des organisations intergouvernementales et des organismes du système des Nations Unies, sont disponibles au bureau du Programme des Nations Unies sur les incapacités (bureau DC2-1385A).

Documentation de référence sur le programme de travail et l'état de la documentation pour la session de fond de 2003 du Conseil économique et social

De la documentation de référence sur le programme de travail et l'état de la documentation pour la session de fond de 2003 du Conseil économique et social (30 juin-25 juillet) est disponible sur le site Web du Conseil économique et social (www.un.org/esa/coordination/ecosoc). Des exemplaires sont disponibles auprès du Service du Secrétariat du Conseil économique et social (bureau S-2950).

Documentation de référence sur le résumé du Président du Conseil économique et social concernant la réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce (14 avril 2003)

De la documentation de référence sur le résumé du Président du Conseil économique et social concernant la réunion spéciale de haut niveau du Conseil avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce, qui a eu lieu le 14 avril 2003, est disponible sur le site Web du Conseil économique et social (www.un.org/esa/coordination/ecosoc) et sur le site du Financement du développement (www.un.org/esa/ffd/). Des exemplaires sont également disponibles au bureau DC2-2384.

Conseil de sécurité **Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 30 mai 2003

Conseil de sécurité

4764e séance *La situation concernant la République démocratique du Congo*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à sa demande le représentant de la République démocratique du Congo, à participer au débat sur la question, sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/578, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur les modifications du projet de résolution dans sa forme provisoire.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement (S/2003/578) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2003/578), tel qu'il a été modifié dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1484 (2003).

4765e séance

La situation concernant le Sahara occidental

Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental (S/2003/565)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/577, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution (S/2003/577) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2003/577) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1485 (2003).

4766e séance

Débat de synthèse sur les travaux du Conseil de sécurité pendant le mois en cours

Conflits en Afrique : Missions du Conseil de sécurité et mécanismes des Nations Unies pour promouvoir la paix et la sécurité

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sur la question, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Afrique du Sud, Brésil, Burundi, Congo, Égypte, Grèce, Japon, Malaisie, Maurice, Philippines, République démocratique du Congo, République-Unie de Tanzanie, Rwanda, Tunisie et Uruguay.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables, le Président, agissant avec l'accord du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur du Conseil à Ibrahim Gambari, Secrétaire général adjoint et Conseiller spécial sur l'Afrique.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de M. Ibrahim Gambari.

Les représentants de la France et du Royaume-Uni font des déclarations.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de Maurice et de l'Afrique du Sud.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Angola et du Mexique.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de l'Égypte et du Burundi.

Des déclarations sont faites par les représentants du Cameroun et des États-Unis.

Le Conseil entend des déclarations des représentants du Brésil et du Congo.

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne et de la Bulgarie.

Le Conseil entend des déclarations des représentants du Japon et de la Malaisie.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili et de l'Espagne.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de la Grèce (parlant au nom de l'Union européenne, des pays candidats à l'adhésion – Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République slovaque, République tchèque et Slovénie – ainsi que des pays associés – Bulgarie, Roumanie et Turquie – qui se rallient à la déclaration) et de l'Uruguay.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Guinée et de la République arabe syrienne.

Le Conseil entend des déclarations des représentants des Philippines et de la République démocratique du Congo.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine et de la Fédération de Russie.

Le Conseil entend des déclarations des représentants du Rwanda, de la Tunisie et de la République-Unie de Tanzanie.

Le Président fait une déclaration en sa qualité de représentant du Pakistan.

M. Gambari prend de nouveau la parole.

Coopération technique entre pays en développement

Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement (CTPD)
Treizième session

5e séance

Rapport du Groupe de travail [6]

Le Président et Rapporteur du Groupe de travail, S.E. M. Milos Alcalay (Venezuela), fait rapport sur les travaux du Groupe de travail et présente les projets de décision figurant dans le document TCDC/13/L.5

Le Comité adopte trois projets de décision présentés par le Président (13/1, 13/2 et 13/3).

Le Comité termine ainsi l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Approbation de l'ordre du jour provisoire de la quatorzième session du Comité [7]

Le Comité approuve l'ordre du jour provisoire de sa quatorzième session figurant dans le document TCDC/13/L.5 (décision 13/3) et achève ainsi l'examen de ce point.

Questions diverses [8]

Le Comité termine l'examen de ce point.

Adoption du rapport du Comité de haut niveau sur les travaux de sa treizième session [9]

Le Rapporteur présente le projet de rapport du Comité figurant dans les documents TCDC/13/L.4 et TCDC/13/L.4/Add.1

Ayant adopté les projets décision figurant dans le document TCDC/13/L.5, le Comité décide que les délégations pourront présenter des amendements et des additions aux parties narratives du projet de rapport, et autorise le Rapporteur à compléter ces parties.

Le Comité termine ainsi l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Clôture de la session

Au nom de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, le Directeur du Bureau des politiques de développement du PNUD fait une déclaration. Le Directeur du Groupe spécial de la coopération technique entre pays en développement prend également la parole.

Des déclarations finales sont faites par les représentants du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Grèce (au nom de l'Union européenne). Le représentant de l'Organisation de la conférence islamique prend également la parole.

Le Président fait une déclaration finale et prononce la clôture de la treizième session du Comité de haut niveau.

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Vendredi 30 mai 2003

2765e séance — *Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international (Responsabilité internationale en cas de pertes liées à un dommage transfrontière résultant d'activités dangereuses)* . . . . . [6]

La Commission poursuit l'examen du premier rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/531).

Convention relative aux droits de l'enfant

Comité des droits de l'enfant
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

Vendredi 30 mai 2003

879e et 880e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties* . . . . . [6]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique de la Jamaïque (CRC/C/70/Add.15). Conformément au règlement intérieur du Comité, les représentants de l'État partie sont présents aux séances et répondent aux questions et aux commentaires des membres du Comité.

Conseil économique et social

Forum des Nations Unies sur les forêts
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

Vendredi 30 mai 2003

8e séance — *Application des propositions d'action du Groupe intergouvernemental sur les forêts/Forum intergouvernemental sur les forêts et du Plan d'action du Forum des Nations Unies sur les forêts : Progrès réalisés dans la mise en oeuvre : aspects économiques des forêts* [3 a) i)]

Le représentant de la Banque fait une déclaration concernant le document E/CN.18/2003/7.

Table ronde

M. Markku Simula (Indufor) (Finlande) est invité à faire fonction de facilitateur pour la table ronde.

Les participants suivants font des exposés : M. Yilmuz Akyuz, Directeur de la Division de la mondialisation et des stratégies de développement (CNUCED), Mme Maud Dlomo, Directrice de Water Affairs and Forestry (Afrique du Sud), M. Manoel Sobral Filho, Directeur exécutif de l'Organisation internationale des bois tropicaux, M. Alchim Steiner, Directeur général de l'Union mondiale pour la conservation de la nature et de ses ressources (UICN), et M. Marvin Brown, Directeur de la Gestion privée des forêts de l'Association américaine des forêts et du papier.

Une table ronde s'ensuit auquel les délégations des pays suivants participent : Canada, Sénégal, Égypte, Nouvelle-Zélande et Fédération de Russie.

M. Brown et M. Steiner répondent aux questions posées.

Le facilitateur formule des observations finales.

Déclarations générales sur les aspects économiques des forêts

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Grèce (au nom de l'Union européenne et de la Turquie), Inde, République de Corée, El Salvador, République islamique d'Iran, Brésil et Indonésie.

9e séance

Thèmes communs devant être examinés à chacune des sessions : renforcement de la coopération et de la coordination des politiques et programmes . . . . . [4 b)]

Table ronde sur les initiatives régionales

Le Président fait une déclaration.

Les participants suivants font des exposés : M. Virgilo Mauricio Viana (perspective de l'Amazonie), Mme Liza Ivanova González de Hodgson (perspective de l'Amérique centrale), M. Peter Mayer et M. Christopher Prins (perspective de l'Europe).

Une table ronde s'ensuit auquel les délégations des pays suivants participent : Grèce (au nom de l'Union européenne, des pays candidats à l'adhésion et de la Turquie), Japon, Suède, Sénégal, Norvège, Hongrie, Congo, Brésil, Suisse et République islamique d'Iran, ainsi que le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture.

Les participants répondent aux questions posées.

Le Président formule des observations finales.

Examen des progrès réalisés durant la première semaine de la session

Statut du secrétariat et du fonds d'affectation spéciale

Le Président appelle l'attention du Forum sur deux projets de proposition relatif au statut du secrétariat et du fonds d'affectation spéciale.

Le Coordonnateur du Secrétariat du Forum des Nations Unies sur les forêts fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suisse, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Brésil (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), des États-Unis et de la Fédération de Russie.

Dialogue multipartite . . . . . [4 a)]

Le Président appelle l'attention du Forum sur son résumé du dialogue multipartite.

Groupe spécial d'experts

Le Président fait une déclaration sur les progrès réalisés au sein de ses consultations officieuses.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000

Ratification : Portugal (21 mai 2003[1])

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux polluants organiques persistants. Aarhus, 24 juin 1998

Ratification : Islande (29 mai 2003[1])

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989

Adhésion : Ghana (30 mai 2003[1])

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Adhésion : Ghana (30 mai 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Ratification : Ghana (30 mai 2003[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Adhésion : Ghana (30 mai 2003[1])

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification : Ghana (30 mai 2003[1])

Ouverture à la signature

Convention-cadre pour la lutte Antitabac. Genève, 19 au 28 mai 2003

La Convention susmentionnée a été adoptée au cours de la cinquante-sixième Assemblée mondiale de la santé, qui a eu lieu au Palais des Nations à Genève, du 19 au 28 mai 2003.

Il est également prévu que la Convention sera ouverte à la signature de tous les États Membres de l'Organisation mondiale de la santé, ou de l'Organisation des Nations Unies, ainsi que des organismes d'intégration économique régionale, du 16 au 22 juin 2003, au Siège de l'Organisation mondiale de la santé à Genève, et, par la suite, du 30 juin 2003 au 29 juin 2004 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État et chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités, ès qualités, à signer les traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Les autres représentants qui souhaitent signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité visé. Les pleins pouvoirs ne se confondent pas avec les simples pouvoirs qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

Le Secrétaire général serait obligé aux États et aux organisations d'intégration économique régionale qui souhaitent signer la Convention *durant la cérémonie de signature à Genève* de bien vouloir communiquer, au Bureau du Conseiller juridique, bureau 7957, Organisation mondiale de la santé, 20 avenue Appia, 1211 Genève 27, Suisse (tél. +41 22 791 2638; télécopieur +41 22 791 4158; courriel burcig@who.int), d'ici au 12 juin 2003, des exemplaires dûment signés des pleins pouvoirs aux fins de vérification.

L'original des pleins pouvoirs devra être apporté au moment de la cérémonie de signature.

Les États et les organisations d'intégration économique régionale désireux de signer la Convention au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (du 30 juin 2003 au 29 juin 2004) sont priés de prendre contact avec la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, au Siège des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopieur 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Forum international des femmes

Une réunion du Forum international des femmes sur le thème "Les Nations Unies fonctionnent : en route avec le Secrétaire général" aura lieu le lundi 9 juin 2003 de 11 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Mme Nane Annan sera l'oratrice.

Présentations de livres (organisées par l'Université des Nations Unies)

L'Université des Nations Unies présentera certaines de ses publications récentes le mercredi 11 juin 2003 de 14 h 30 à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les présentations de livres seront suivies d'une table ronde sur le thème les "Défis de la communauté internationale et les Nations Unies pour l'Iraq après la guerre". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités [Renseignements : www.ony.unu.edu; courriel unuona@ony.unu.edu].

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin 2003 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Maroc
S.E. M. Mohamed Bennouna

États d'Asie :
Singapour
S.E. M. Kishore Mahbubani

États d'Europe orientale :
République tchèque
S.E. M. Hynek Kmoníček

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Bolivie
S.E. M.Erwin Ortiz Gandarillas
Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États :
Autriche
S.E. M. Gerhard Pfanzelter

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence grecque de l'Union européenne :
www.greeceun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 30 mai 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-septième session
	Cinquième Commission
A/C.5/57/L.82	Point 134 — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses — Financement de la Mission des Nations Unies en Sierra Leone [A A C E F R]
A/C.5/57/L.83	Point 135 — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses — Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental [A A C E F R]

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

A/AC.109/2003/L.4	Projet de résolution présenté par le Président — Diffusion d'informations sur la décolonisation [A A C E F R]
A/AC.109/2003/L.5	Projet de résolution présenté par le Président — Renseignements relatifs aux territoires non autonomes communiqués en vertu de l'Article 73 *e* de la Charte des Nations Unies [A A C E F R]
A/AC.109/2003/L.6	Projet de résolution présenté par le Président — Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires [A A C E F R]
A/AC.109/2003/L.7	Cuba : projet de résolution — Décision du Comité spécial en date du 10 juin 2002 concernant Porto Rico [A A C E F R]
A/AC.109/2003/INF/1	Liste des délégations [A E F (trilingue)]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/535	Lettre datée du 9 mai 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2003/537	Lettre datée du 9 mai 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2003/566	Deuxième rapport spécial du Secrétaire général sur la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo [A A C E F R]
S/2003/569	Lettre datée du 22 mai 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Géorgie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/573	Lettre datée du 22 mai 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Grèce auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/579	Lettre datée du 28 mai 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de Maurice auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999)

S/AC.37/2003/(1455)/17	Note verbale du 17 avril 2003, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de Singapour auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.37/2003/(1455)/19	Lettre datée du 17 avril 2003, adressée au Président du Comité par le Représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Coopération technique entre pays en développement

	Documents
TCDC/13/L.4	Projet de rapport du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement [A A C E F R]

TCDC/13/L.4/Add.1 Projet de rapport du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Session annuelle de 2003

DP/FPA/2003/10 Point 13 de l'ordre du jour provisoire — Fonds des Nations Unies pour la population — Rapport sur la délégation de pouvoir à la Directrice exécutive concernant le personnel du FNUAP — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.